



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/2002/L.26
1 November 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Семнадцатая сессия

Нью-Дели, 23-29 октября 2002 года

Пункт 4 b) повестки дня

**НАЦИОНАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ СТОРОН, НЕ ВКЛЮЧЕННЫХ В
ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ**

**СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ ДЛЯ
ПОДГОТОВКИ НАЦИОНАЛЬНЫХ СООБЩЕНИЙ СТОРОН,
НЕ ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ**

Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению

На своей семнадцатой сессии Вспомогательный орган по осуществлению решил рекомендовать Конференции Сторон принять на ее восьмой сессии следующий проект решения:

Проект решения -/CP.8

Руководящие принципы для подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

Конференция Сторон,

ссылаясь, в частности, на пункты 1, 3, 7 статьи 4 и пункт 2 а) статьи 10 и пункты 1, 5 и 7 статьи 12 Конвенции,

ссылаясь также на свои решения о сообщениях Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, и, в частности, на свои решения 10/CP.2, 2/CP.4, 12/CP.4, 8/CP.5, 31/CP.7 и 32/CP.7,

напоминая также, что своим решением 8/CP.5 она начала процесс рассмотрения руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, с целью их усовершенствования,

учитывая, что на своей седьмой сессии она постановила¹ продолжить процесс рассмотрения руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, с целью их принятия на своей восьмой сессии,

отмечая, что Консультативная группа экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, внесла значительный вклад в пересмотр руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I,

признавая важную роль Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, в деле оказания технической консультационной помощи и поддержки подготовке вторых и последующих национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, в соответствии с решением xx/CP.8,

1. *постановляет*:

а) что Стороны, не включенные в приложение I к Конвенции, должны использовать руководящие принципы, содержащиеся в приложении к настоящему решению, для подготовки вторых и последующих национальных сообщений и в соответствующих случаях первоначальных национальных сообщений, за исключением случаев, когда Стороны начали процесс подготовки вторых национальных сообщений и получили финансирование в рамках ускоренных процедур или на основе согласованных полных издержек до утверждения руководящих принципов, прилагаемых к настоящему решению;

¹ Решение 32/CP.7.

b) что при использовании настоящих руководящих принципов Стороны, не включенные в приложение I, должны учитывать свои собственные приоритеты, цели и национальные условия развития;

c) что эти руководящие принципы должны использоваться для разработки руководящих указаний оперативному органу финансового механизма относительно финансирования подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I;

d) что руководящие принципы, содержащиеся в приложении к настоящему решению, в совокупности с руководящими указаниями оперативному органу финансового механизма, содержащимися в решении xxx/CP.8, должны использоваться для подготовки вторых и последующих национальных сообщений и в соответствующих случаях первоначальных национальных сообщений;

2. *предлагает* Сторонам, не включенным в приложение I, которые, возможно, пожелают сделать это, использовать элементы из руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, при подготовке своих национальных сообщений;

3. Будет включен новый текст;

4. *предлагает* Глобальному экологическому фонду ускорить финансирование подготовки вторых и последующих национальных сообщений;

5. *порукает* Секретариату содействовать оказанию помощи Сторонам, не включенным в приложение I, в деле подготовки их национальных сообщений согласно пункту 2 с) статьи 8 Конвенции.
